

Ref.: 300005106

Oristán

Manual de instrucciones

Instructions manual

Notice d'utilisation

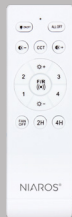
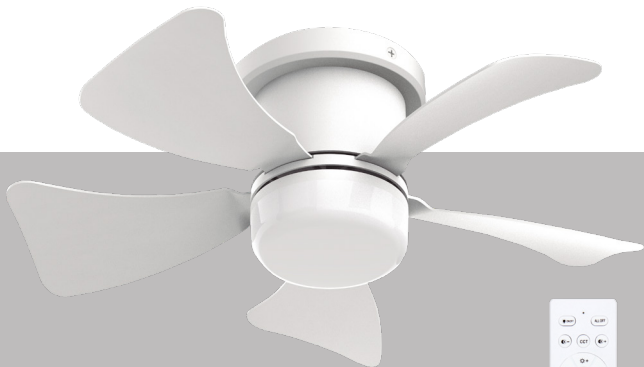
Manual de instruções

Mini ventilador techo con luz

Mini ceiling fan and light

Mini ventilateur de plafond avec lumière

Mini ventilador de teto com luz



Introducción / Introduction / Introduction / Introdução

ES. Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

EN. Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

FR. Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisez avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PT. Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

Datos técnicos / Technical data / Données techniques / Dados técnicos

Potencia

Power / Pouvoir / Poder

15W

Dimensión

Dimension / Dimension / Dimensão

Ø460x130mm

Alimentación

Supply / Alimentation / Alimentacao da corrente

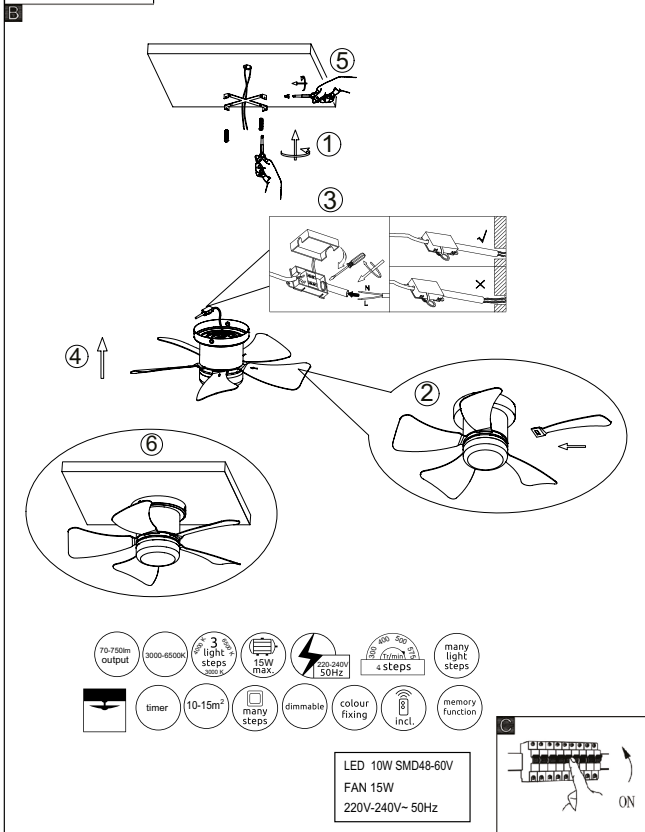
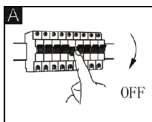
220-240V ~ 50Hz

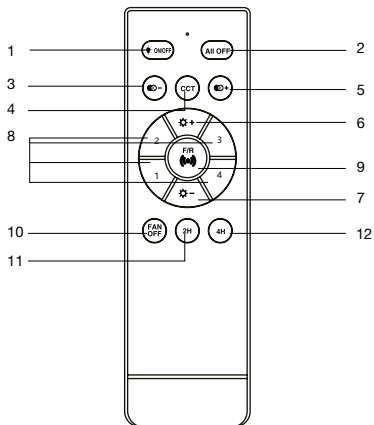


Notas / Note / Notes / Notas



Installation Instruction





1. Botón ON/OFF de la luz
2. Botón Todo OFF
3. Botón - temperatura de color
4. Botón para regular la temperatura de color (3000K-4000K-6500K)
5. Botón + temperatura de color
6. Botón + intensidad
7. Botón - intensidad
8. Botones velocidades del ventilador
9. Botón modo invierno y Reinicio
10. Botón OFF del ventilador
11. Botón 2h temporizador
12. Botón 4h temporizador

1. Light ON/OFF button
2. All OFF button
3. Button - color temperature
4. Button to regulate color temperature (3000K-4000K-6500K)
5. Button + color temperature
6. Button + intensity
7. Button - intensity
8. Fan speed buttons
9. Winter mode and RESET button
10. Fan OFF button
11. 2h timer button
12. 4h timer button

1. Bouton ON/OFF de la lumière
2. Bouton Tout OFF
3. Bouton - température de couleur
4. Bouton pour réguler la température de couleur (3000K-4000K-6500K)
5. Bouton + température de couleur
6. Bouton + intensité
7. Bouton - intensité
8. Boutons de vitesse du ventilateur
9. Bouton mode hiver et Redémarrer
10. Bouton ventilateur OFF
11. Bouton minuterie 2h
12. Bouton minuterie 4h

1. Botão ON/OFF da luz
2. Botão Tudo OFF
3. Botão - temperatura de cor
4. Botão para regular a temperatura da cor (3000K-4000K-6500K)
5. Botão + temperatura de cor
6. Botão + intensidade
7. Botão - intensidade
8. Botões de velocidade do ventilador
9. Botão do modo inverno e Reiniciar
10. Botão Ventilador OFF
11. Botão do temporizador 2h
12. Botão do temporizador 4h

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. No conectar el ventilador en cualquier punto del suministro eléctrico. Se debe instalar únicamente en el techo.

2. La distancia mínima entre las aspas del ventilador y el suelo debe ser de al menos 2.3 metros. Si se cuelga el ventilador con un gancho, éste debe tener la capacidad de soportar un peso máximo de 100 kilos.

3. Asegurarse de instalar en el cableado del suministro eléctrico del ventilador un interruptor de desconexión para todas las clavijas con una separación de contacto no menor de 3mm. entre clavijas.

4. Antes de instalar o reparar el ventilador, desconectar la red del suministro eléctrico.

5. El cableado debe cumplir con las normas eléctricas nacionales.

6. El cable debe estar correctamente conectado a tierra para evitar el riesgo de que alguien se electrocute.

7. Nunca instalar el ventilador en una habitación muy húmeda o mojada.

8. Tener sumo cuidado si se está cerca de las aspas del ventilador.

9. Si el cable eléctrico está dañado, llevarlo a reparar a un centro de servicio autorizado.

10. Este producto debe ser instalado según las normas nacionales para instalaciones eléctricas.

11. Este ventilador sólo debe utilizarse en los lugares habituales (no usar en lugares mojados).

12. El ventilador no debe ser usado por niños ni por personas que presenten problemas físicos o mentales. Tampoco debe ser usado por personas inexpertas o que desconozcan el uso del aparato si es que éstas no son supervisadas por una persona responsable o cualificada.

13. ADVERTENCIA:

Por la seguridad de los niños, por favor, mantener todo el material del embalaje (bolsas plásticas, cajas, polietileno, etc.) fuera del alcance de los niños.

14. IMPORTANTE:

Siempre cortar el suministro eléctrico del interruptor automático o disyuntor durante la instalación o durante el mantenimiento del ventilador. Se recomienda sacar el fusible o apagar el conector del interruptor automático o disyuntor antes de manipular el ventilador (no basta con apagarlo).



Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: F

Guardar el aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.

- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación adecuadas respecto al uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o insta-

lado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. No deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- Los niños no deben jugar con el apartado.

- No utilizar el aparato con un cable de extensión.

PRECAUTIONS SECURITY

- 1.** Do not connect the fan at any point of power supply. It should be installed only on the roof.
- 2.** The minimum distance between the fan blades and the ground must be at least 2.3 meters. If the fan hangs with a hook, it must have the capacity to support a maximum weight of 100 kilos.
- 3.** Ensure that a disconnect switch for all plugs with a contact separation of not less than 3mm is installed in the fan power supply wiring. between
- 4.** Before installing or repairing the fan, disconnect the mains from the power supply.
- 5.** The wiring must comply with national electrical standards.
- 6.** The cable must be properly grounded to avoid the risk of electrocution.
- 7.** Never install the fan in a very humid or wet room.
- 8.** Use extreme caution if you are near the fan blades.
- 9.** If the power cord is damaged, take it to an Authorized Service Center for repair.
- 10.** This product must be installed in accordance with national regulations for electrical installations.

11. This fan should only be used in the usual places (Do not use in wet places).

12. The fan should not be used by children or by people who have physical or mental problems. Nor should it be used by inexperienced persons or those who do not know the use of the appliance if they are not supervised by a responsible or qualified person.

13. WARNING: For the safety of children, please keep all packing material (plastic bags, boxes, polystyrene, etc.) out of the reach of children.

14. IMPORTANT:

Always cut the power supply of the circuit breaker or circuit breaker during installation or during maintenance of the fan. It is recommended to remove the fuse or switch off the circuit breaker or circuit breaker connector before handling the fan (it is not sufficient to turn it off).



This product contains a light source of energy efficiency class: F

Store the device out of the reach of children and/or disabled people.

- This appliance can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given appropriate supervision or training regarding use of the appliance in such a manner. safe and understand the dangers involved.

- Children under 3 years of age should be kept out of reach of the appliance unless they are continually supervised.

- Children from 3 years of age and under 8 years of age should only turn the appliance on/off provided that it has been placed or installed in its intended normal opera-

ting position and that they are supervised or have received instructions regarding the use of the appliance in a safe manner. and understand the risks that the device has.

They should not plug in, regulate and clean the device or perform maintenance operations.

- Children from 3 years old and under 8 should not plug in, regulate or clean the device or perform maintenance operations.

- Children should not play with the section.

- Do not use the appliance with an extension cable.

PRÉCAUTIONS ET SECURITÉ

- 1.** Ne pas connecter le ventilateur à n'importe quel point du réseau électrique. Il doit être installé uniquement au plafond.
- 2.** La distance minimale entre les pales du ventilateur et le sol doit être d'au moins 2,3 mètres. Si le ventilateur est suspendu avec un crochet, il doit avoir la capacité de supporter un poids de jusqu'à 100 kilos.
- 3.** Assurez-vous d'installer dans le disjoncteur un interrupteur à déconnexion avec une séparation de contact d'au moins 3 mm entre les fiches.
- 4.** Avant d'installer ou de réparer le ventilateur, couper l'électricité de votre disjoncteur.
- 5.** Le câblage doit être conforme aux normes électriques nationales.
- 6.** Le câble doit être correctement connecté à la terre pour éviter le risque d'électrocution.
- 7.** N'installez jamais le ventilateur dans une pièce très humide ou mouillée.
- 8.** Soyez extrêmement prudent si vous êtes près des pales du ventilateur.
- 9.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, apportez-le à un centre de service après-vente agréé pour réparation.
- 10.** Ce produit doit être installé conformément aux réglementations nationales pour les installations électriques.
- 11.** Ce ventilateur ne

doit être utilisé que dans les endroits habituels (ne pas utiliser dans des endroits humides).

12. Le ventilateur ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes ayant des problèmes physiques ou mentaux. Il ne doit pas, non plus, être utilisé par des personnes inexpérimentées ou qui ne connaissent pas l'utilisation de l'appareil si elles ne sont pas supervisées par une personne responsable ou qualifiée.

13. AVERTISSEMENT:

Pour la sécurité des enfants, gardez tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, boîtes, polyéthylène, etc.) hors de leur portée.

14. IMPORTANT:

Coupez toujours l'alimentation du disjoncteur ou du disjoncteur pendant l'installation ou l'entretien du ventilateur. Il est recommandé de retirer le fusible ou d'éteindre le disjoncteur ou le connecteur du disjoncteur avant de manipuler le ventilateur (l'éteindre ne suffit pas).



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique: F

Rangez l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être hors de portée, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une formation adéquate sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus - Les enfants de moins de 3 ans et de moins de 8 ans doivent être surveillés / désactivés aussi longtemps qu'ils ont été installés ou installés dans leur position de fonctionnement

normale et qu'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques que présente l'appareil.

Les enfants à partir de 3 ans et les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas être branchés, régler et nettoyer l'appareil ou les opérations de maintenance.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Não ligar o ventilador em qualquer ponto da alimentação elétrica. Deve instalar-se apenas no teto.

2. A distância mínima entre as lâminas do ventilador e o pavimento deve ser de, pelo menos, 2,3 metros. Caso se pendure o ventilador com um gancho, este deve ter a capacidade de suportar um peso máximo de 100 kilos.

3. Deve instalar-se uma chave seccionada para todos os pinos com uma separação de contacto não inferior a 3mm. entre pinos.

4. Antes de instalar ou de reparar o ventilador, desligar a

rede da alimentação elétrica.

5. A cablagem deve cumprir com as normas elétricas nacionais.

6. O cabo deve estar corretamente ligado à terra para evitar o risco de que alguém se electrocute.

7. Nunca instalar o ventilador numa sala muito húmida ou molhada.

8. Ter o máximo cuidado caso se esteja perto das lâminas do ventilador.

9. Se o cabo elétrico estiver danificado, o mesmo deve ser reparado por um centro de assistência autorizado.

10. Este produto deve ser instalado de acordo com as normas nacionais para instalações elétricas.

11. Este ventilador apenas deve ser utilizado nos locais habituais (não utilizar em locais molhados).

12. O ventilador não deve ser utilizado por crianças nem por pessoas que apresentem problemas físicos ou mentais. Também não deve ser utilizado por pessoas inexperientes ou que desconheçam a utilização do dispositivo sem que sejam supervisionadas por um responsável ou pessoa qualificada.

13. AVISO: Para segurança das crianças, por favor, manter todo o material da embalagem (sacos de plástico, caixas, polietileno, etc.) fora do alcance das crianças.

14. IMPORTANTE:

Cortar sempre a alimentação elétrica do interruptor automático ou disjuntor durante a instalação ou durante a manutenção do ventilador. Recomenda-se retirar o fusível ou desligar o conector do interruptor automático ou disjuntor antes de manipular o ventilador (não é suficiente desligá-lo).



Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética: F

Guarde o aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas com deficiência.

- O aparelho deve ser mantido afastado do alcance de crianças menores de 3 anos a menos que sejam supervisionadas de forma contínua.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido formação adequada sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos .

- As crianças menores de 3 anos e menores de 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho sempre este tenha sido

colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal e prevista e desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos que o aparelho implica.

- As crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

- As crianças não devem brincar com o dispositivo.

- Não use o aparelho com um cabo de extensão.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futuras referencias.

MONTAJE

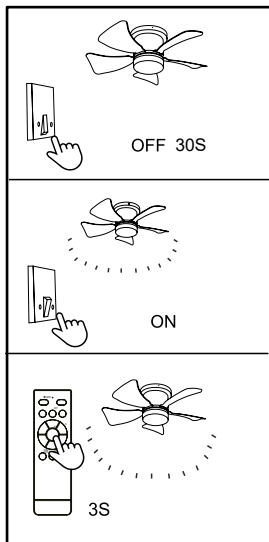
1. Abrir la caja y sacar el ventilador.
2. Marcar el centro del soporte de instalación. Pasar los conductores principales por los agujeros del soporte de instalación, asegurar el soporte en la viga del techo utilizando las arandelas planas, las arandelas de presión o de seguridad, los tornillos y las arandelas de pared (se venden por separado).
3. Conectar las dos clavijas (el enchufe macho con el enchufe hembra). Conectar los conductores principales en el bloque terminal. Asegurarse de hacer las conexiones correctamente y de que no haya cables que sobresalgan del bloque de conexión. Este artefacto debe conectarse a toma de tierra, si no hay un cable a tierra, ponerse en contacto con un electricista.
4. Levantar el ventilador y deslizar la esfera de nylon hasta que ésta cubra la base. Verificar que el gancho de la base encaja correctamente en la ranura de la esfera.
5. Instalar la parte superior en la placa de instalación, utilizando los agujeros con ranuras, fijar el ventilador con dos de los tornillos y arandelas.
6. Insertar los otros dos juegos de tornillos y arandelas. Atornillar todos los tornillos y verificar que la parte superior está bien colocada y que el cable no haya quedado aplastado. Asegurarse de que la ranura del colgador del la esfera de nylon encaja en la clavija guía de la parte superior.
7. Instalar los clips de las aspas en las aspas ajustando los tornillos, las arandelas planas y las tuercas.
8. Instalar las aspas del ventilador en el motor ajustando todos los tornillos y las arandelas de presión o de seguridad.
9. Encender el ventilador y comprobar el funcionamiento del equipo de iluminación y del ventilador.
10. Instalar la pantalla de vidrio en la caja del interruptor. Para hacerlo, fijar los tres tornillos de orejas.

Precaución: No utilizar pinzas para ajustar los tornillos de orejas. Si éstos se ajustan excesivamente, la pantalla puede quebrarse y ésto es peligroso.

COMO USAR

El ventilador tiene una función de Reinicio.

Desde el mando presionando el botón Reinicio durante 3 segundos. Y también apagar el ventilador desde el interruptor, esperar 30 segundos y volver a encenderlo.



Para encender el ventilador presionar cualquier botón numérico (1, 2, 3 y 4). Para encender la luz del ventilador presionar el botón 'ON/OFF' de la luz del mando. Para cambiar la temperatura de la luz presionar los diferentes botones del mando que corresponden, botón 'CCT' (cambia entre 3000K, 4000K, Y 6500K), o los botones de '+' y '-' que hay al lado. Para cambiar la intensidad de la luz, presionar los dos botones de intensidad '+' o '-' del mando, aumentará o disminuirá la intensidad. Para cambiar la velocidad del ventilador, elegir entre los 4 botones numéricos (1, 2, 3 y 4) del mando. El temporizador se puede activar desde los dos botones del mando '2h' o '4h'. Y el modo invierno desde el botón 'Modo invierno'.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

MOUNTING

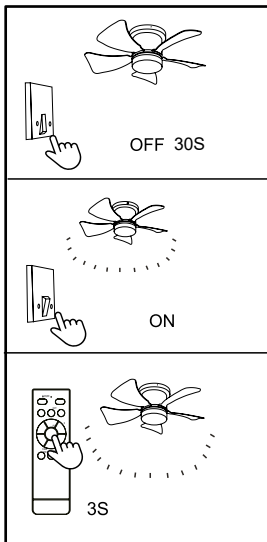
1. Open the box and take out the fan.
2. Mark the center of the installation bracket. Pass the main conductors through the holes in the installation bracket, secure the bracket to the ceiling joist using the flat washers, lock washers, screws and wall washers (sold separately).
3. Connect the two plugs (the male plug with the female plug). Connect the main conductors to the terminal block. Make sure you make the connections correctly and that there are no cables protruding from the connection block. This appliance must be connected to an outlet. If there is no ground wire, contact an electrician.
4. Lift the fan and slide the nylon ball until it covers the base. Verify that the hook on the base fits correctly into the slot on the ball.
5. Install the top onto the mounting plate, using the slotted holes, secure the fan with two of the screws and washers.
6. Insert the other two sets of screws and washers. Screw in all the screws and check that the upper part is well positioned and that the cable has not been crushed. Make sure the slot on the nylon ball hanger fits into the guide pin at the top.
7. Install the blade clips to the blades by tightening the screws, flat washers and nuts.
8. Install the fan blades to the motor, tightening all screws and lock washers.
9. Turn on the fan and check the operation of the lighting equipment and the fan.
10. Install the glass screen on the switch box. To do this, secure the three wing screws.

Caution: Do not use pliers to tighten the wing screws. If these are adjusted excessively, the screen may crack and this is dangerous.

HOW TO USE

The fan has a Reset function.

From the remote control, pressing the Reset button for 3 seconds. And also turn off the fan from the switch, wait 30 seconds and turn it on again.



To turn on the fan press any number button (1, 2, 3 and 4). To turn on the fan light, press the light 'ON/OFF' button on the remote control. To change the light temperature, press the different corresponding buttons on the remote control, the 'CCT' button (changes between 3000K, 4000K, and 6500K), or the '+' and '-' buttons next to it.

To change the intensity of the light, press the two intensity buttons '+' or '-' on the remote control, it will increase or decrease the intensity. To change the fan speed, choose between the 4 number buttons (1, 2, 3 and 4) on the remote. The timer can be activated from the two buttons on the remote control '2h' or '4h'. And the winter mode from the 'Winter mode' button.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

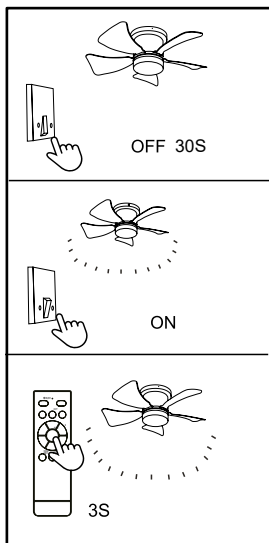
INSTALLATION

1. Ouvrez la boîte et retirez le ventilateur.
2. Marquez le centre du support d'installation. Faites passer les conducteurs principaux à travers les trous du support d'installation, fixez le support à la solive de plafond à l'aide des rondelles plates, des rondelles de blocage, des vis et des rondelles murales (vendues séparément).
3. Connectez les deux fiches (la fiche mâle à la fiche femelle). Connectez les conducteurs principaux au bornier. Assurez-vous d'effectuer correctement les connexions et qu'aucun câble ne dépasse du bloc de connexion. Cet appareil doit être connecté à une prise. S'il n'y a pas de fil de terre, contactez un électricien.
4. Soulevez le ventilateur et faites glisser la boule en nylon jusqu'à ce qu'elle recouvre la base. Vérifiez que le crochet de la base s'insère correctement dans la fente de la balle.
5. Installez le dessus sur la plaque de montage, à l'aide des trous oblongs, fixez le ventilateur avec deux des vis et rondelles.
6. Insérez les deux autres jeux de vis et de rondelles. Vissez toutes les vis et vérifiez que la partie supérieure est bien positionnée et que le câble n'a pas été écrasé. Assurez-vous que la fente du support à bille en nylon s'insère dans la goupille de guidage en haut.
7. Installez les clips de lame sur les lames en serrant les vis, les rondelles plates et les écrous.
8. Installez les pales du ventilateur sur le moteur, en serrant toutes les vis et rondelles de blocage.
9. Allumez le ventilateur et vérifiez le fonctionnement de l'équipement d'éclairage et du ventilateur.
10. Installez l'écran en verre sur le boîtier de commutation. Pour ce faire, fixez les trois vis à oreilles.

Attention : N'utilisez pas de pinces pour serrer les vis à oreilles. Si ceux-ci sont trop ajustés, l'écran peut se fissurer, ce qui est dangereux.

MODE D'EMPLOI

Le ventilateur dispose d'une fonction de réinitialisation. Depuis la télécommande, appuyez sur le bouton Reset pendant 3 secondes. Et éteignez également le ventilateur à partir de l'interrupteur, attendez 30 secondes et rallumez-le.



Pour allumer le ventilateur, appuyez sur n'importe quelle touche numérique (1, 2, 3 et 4). Pour allumer la lumière du ventilateur, appuyez e bouton 'ON/OFF' de la télécommande. Pour modifier la température de la lumière, appuyez les différents boutons correspondants de la télécommande, le bouton 'CCT' (change entre 3000K, 4000K et 6500K), ou les boutons '+' et '-' à côté. Pour changer l'intensité de la lumière, appuyez les deux boutons d'intensité '+' ou '-' de la télécommande, cela augmentera ou diminuera l'intensité. Pour modifier la vitesse du ventilateur, choisissez entre les 4 touches numériques (1, 2, 3 et 4) de la télécommande. La minuterie peut être activée à partir des deux boutons de la télécommande '2h' ou '4h'. Et le mode hiver depuis le bouton 'Winter Mode'.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

INSTALAÇÃO

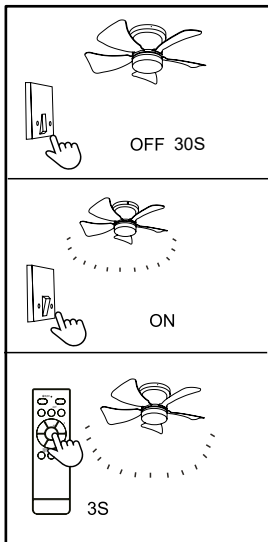
1. Abra a caixa e retire o ventilador.
2. Marque o centro do suporte de instalação. Passe os condutores principais pelos orifícios do suporte de instalação, fixe o suporte na viga do teto usando arruelas planas, arruelas de pressão, parafusos e arruelas de parede (vendidas separadamente).
3. Conecte os dois plugues (o plugue macho ao plugue fêmea). Conecte os condutores principais ao bloco de terminais. Certifique-se de fazer as conexões corretamente e de que não haja cabos saindo do bloco de conexão. Este aparelho deve ser conectado a uma tomada. Se não houver fio terra, entre em contato com um electricista.
4. Levante o ventilador e deslize a bola de náilon até cobrir a base. Verifique se o gancho da base se encaixa corretamente na ranhura da bola.
5. Instale a parte superior na placa de montagem, usando os orifícios ranhurados, prenda a ventoinha com dois parafusos e arruelas.
6. Insira os outros dois conjuntos de parafusos e arruelas. Aparafuse todos os parafusos e verifique se a parte superior está bem posicionada e se o cabo não foi esmagado. Certifique-se de que a ranhura do suporte da bola de náilon se encaixe no pino guia na parte superior.
7. Instale os cliques das lâminas nas lâminas apertando os parafusos, arruelas planas e porcas.
8. Instale as pás do ventilador no motor, apertando todos os parafusos e arruelas de pressão.
9. Ligue o ventilador e verifique o funcionamento dos equipamentos de iluminação e do ventilador.
10. Instale a tela de vidro na caixa de distribuição. Para fazer isso, fixe os três parafusos borboleta.

Cuidado: Não use alicates para apertar os parafusos borboleta. Se estes forem ajustados excessivamente, a tela poderá rachar e isso é perigoso.

COMO UTILIZAR

O ventilador possui uma função Reset.

No controle remoto, pressione o botão Reset por 3 segundos. E também desligue o ventilador do interruptor, aguarde 30 segundos e ligue-o novamente.



Para ligar o ventilador pressione qualquer botão numérico (1, 2, 3 e 4). Para acender a luz do ventilador, pressione o botão 'ON/OFF' da luz no controle remoto. Para alterar a temperatura da luz, pressione os diferentes botões correspondentes no controle remoto, o botão 'CCT' (muda entre 3000K, 4000K e 6500K) ou os botões '+' e '-' próximos a ele. Para alterar a intensidade da luz, pressione os dois botões de intensidade '+' ou '-' no controle remoto, isso aumentará ou diminuirá a intensidade. Para alterar a velocidade do ventilador, escolha entre os 4 botões numéricos (1, 2, 3 e 4) no controle remoto. O temporizador pode ser ativado a partir dos dois botões do controle remoto '2h' ou '4h'. E o modo inverno no botão 'Modo inverno'.

LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

FAULTS

1. In case of failure, take the device to your technical assistance service.
2. Do not attempt to disassemble or repair it if you are not a qualified person.
3. If the network connection is damaged, it must be replaced immediately.

CAUTION!



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NETTOYAGE

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant toute opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergent et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, apportez l'appareil à votre service d'assistance technique.
2. N'essayez pas de le démonter ou de le réparer si vous n'êtes pas qualifié.
3. Si la connexion réseau est endommagée, vous devez la remplacer immédiatement.

¡ADVERTISSEMENT!



ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

ADVERTISSEMENT!



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO
Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

Notas / Note / Notes / Notas



Notas / Note / Notes / Notas



Garantía / Warranty / Garantie / Garantia

ES. Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuosos o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

EN. This product has a 3-year warranty from the date of sale, declining all responsibility for defects or breakages caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

FR. Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date de vente, déclinant toute responsabilité en cas de défauts ou de casse causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valable, il est indispensable de présenter cette carte ainsi que le ticket de caisse ou la facture d'achat.

PT. Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de venda, declinando qualquer responsabilidade por defeitos ou quebras causadas por uso indevido. Para que esta garantia seja válida é imprescindível a apresentação deste cartão bem como do recibo ou fatura de compra.

Nombre y dirección del Comprador

Name and address of the purchaser
Nom et adresse de l'acheteur
Nome e endereço do comprador

Nombre y dirección del Vendedor Sello del establecimiento

Name and Postal address. Stamp of establishment
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement
Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento

Fabricado en China / Made in China / Fabriqué en Chine / Feito na china



Importado por / Imported by / Importé par / Importado

Garsaco Import S.L. / www.niaros.com

C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (CS) SPAIN. B-12524773